

**Ersatzteilliste  
Spare Parts List  
Liste de pièces de rechange  
Lista de piezas de recambio**

28

**SOLO**

**D 9 565 706**

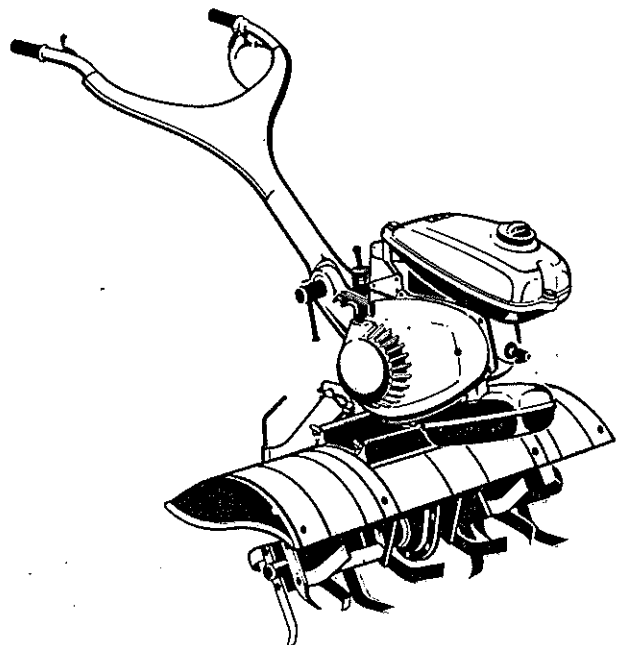
**565 566**

**Bedienungsanleitung  
und Ersatzteilliste**

**Owner's Manual and  
Spare Parts List**

**Instructions de Service  
et Liste de pièces  
de rechange**

**Instrucciones de manejo  
y Lista de piezas  
de recambio**



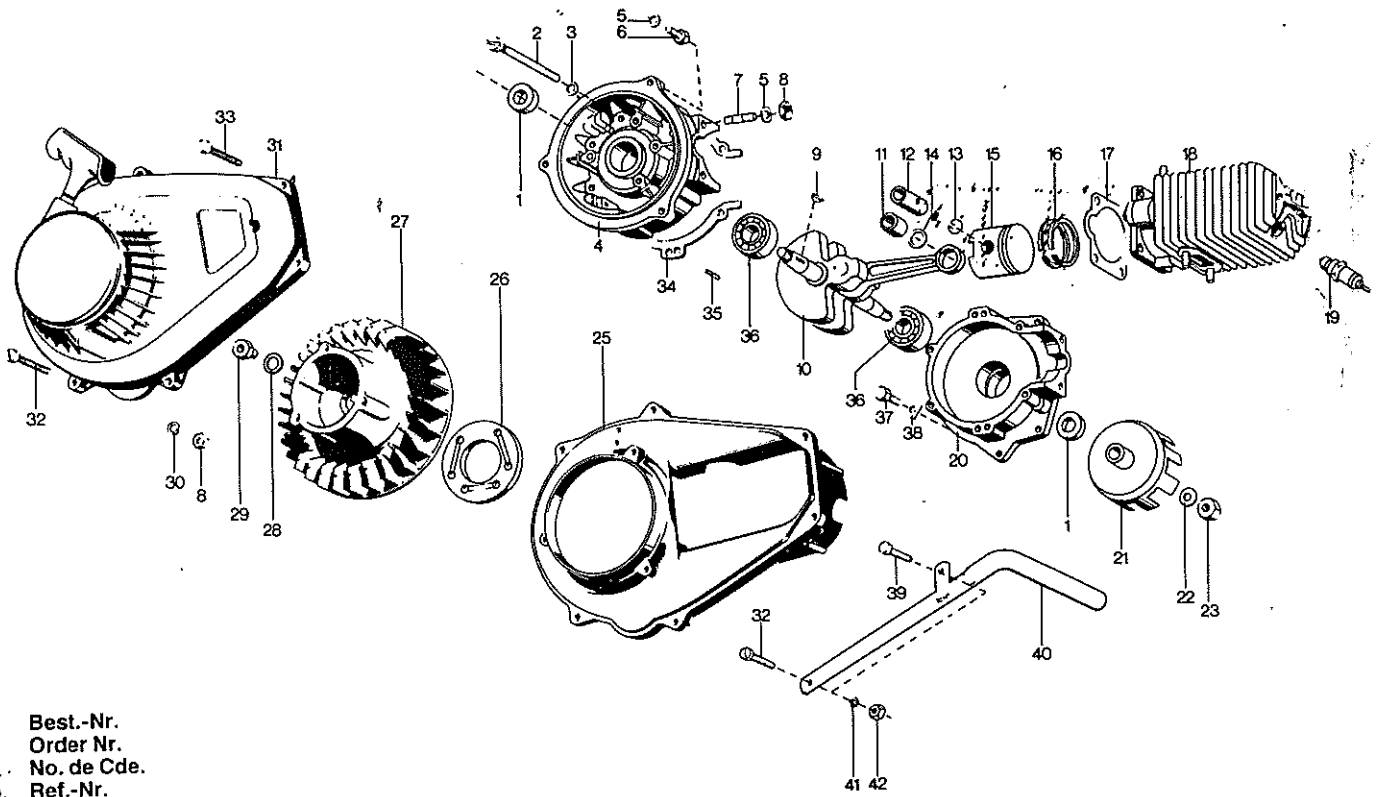


Bild-Nr. Best.-Nr.  
Pos. Nr. Order Nr.  
Pos. No. No. de Cde.  
Ref.-Nr.

1	00 54 151	Wellendichtring	Shaft Seal	Joint d'arbre	Retén
2	00 10 110	Zylinderschraube AM 5 x 35	F. H. Screw	Vis T. C.	Tornillo cilíndrico
3	00 34 103	Federscheibe B 5	Spring Washer	Rondelle élastique	Arandela elástica
4	21 00 141	ZB Kurbelgehäuse Zünder- seite (enth. Pos. 35)	Crankcase, Ignition Side, assy. (item 35 incl.)	Carter moteur, côte allum. cpl. (comprend pos. 35)	Caja de cambio, lado de encendido, mont. (pos. 35 incl.)
5	00 34 107	Federscheibe B 6	Spring Washer	Rondelle élastique	Arandela elástica
6	00 12 161	Sechskantschraube M 6 x 25	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
7	00 15 209	Stiftschraube	Stud	Prisonnier	Tornillo sin cabeza
8	00 20 102	Sechskantmutter M 6	Nut	Ecrou	Tuerca
9	00 75 101	Scheibenfeder	Shaft Key	Clavette	Chaveta de disco

30

Bild-Nr. Best.-Nr.  
Pos. Nr. Order Nr.  
Pos. No. Ref.-Nr.

\* Bei Bestellung Größenkennzeichnung N oder U auf Zylinder und/oder Kolben beachten.  
\* When ordering please take notice of the size code N or U on cylinder and/or piston.  
\* En cas de commande faire attention à la marque de grandeur N ou U sur le cylindre et/ou le piston.  
\* En caso de pedido sírvanse notar la marca de tamaño N o U en el cilindro y/o pistón.

\*\* Nur b. Mod. 565  
\*\* Mod. 565  
\*\* Mod. 565  
\*\* Mod. 565

10	22 00 157	Kurbelwelle	Crankshaft	Vilebrequin	Cigüeñal
11	00 52 107	Nadelkäfig	Needle Bearing	Roulement à aiguilles	Casquillo cojinete de agujas
12	20 31 159	Kolbenbolzen	Piston Pin	Axe de Piston	Perno del émbolo
13	00 55 116	Kolbenbolzensicherung	Check Ring	Arrêt d'axe de piston	Fijador del bulón
14	00 31 176	Anlaufscheibe	Friction Washer	Rondelle	Disco de contacto
15	22 00 164	ZB Kolben N*	Piston, assy. N*	Piston cpl. N*	Piston, mont. N*
		(enth. Pos. 16)	(item 16 incl.)	(comprend pos. 16)	(pos. 16 incl.)
	22 00 250	ZB Kolben U*	Piston, assy. U*	Piston, cpl. U*	Piston, mont. U*
		(enth. Pos. 16)	(item 16 incl.)	(comprend pos. 16)	(pos. 16 incl.)
16	20 48 129	Kolbenring N*	Piston Ring N*	Segment N*	Anillo de pistón N*
	20 48 253	Kolbenring U*	Piston Ring U*	Segment U*	Anillo de pistón U*
17	20 61 153	Zylinderdichtung	Cylinder Gasket	Joint de cylindre	Junta del cilindro
18	22 00 612	Büchsenzylinder N*	Cylinder N*	Cylindre chemisé N*	Cilindro N*
	22 00 613	Büchsenzylinder U*	Cylinder U*	Cylindre chemisé U*	Cilindro U*
19	23 00 101	Zündkerze 175/14	Spark Plug W 175	Bougie W 175	Bujía W 175
20	21 00 237	ZB Kurbelgehäuse Abtrieb- seite (enth. Pos. 35)	Crankcase, Drive side assy. (item 35 incl.)	Carter moteur, cote turbine, cpl. (comprend pos. 35)	Caja de cambio, lado embragu mont. (pos. 35 incl.)
21	35 00 107	Kupplungskorb	Clutch drum	Carter d'embrayage	Campana de embrague
22	00 34 102	Federschäibe B 10	Spring Washer	Rondelle élastique	Arandela alástica
23	00 20 107	Sechskantmutter M 10 x 1	Nut	Ecrou	Tuerca
25	20 11 392	Luftführunggehäuse	Air Guide	Guidage d'air	Guía del aire
26	00 61 222	Filzring	Felt Ring	Rondelle en feutre	Arandela de fieltro
27	20 15 159	Lüfterrad	Fan	Turbine	Rueda ventilador
28	00 35 101	Sicherungsblech	Safety Washer	Tôle d'arrêt	Chapita de seguridad
29	00 21 102	Spannmutter	Nut	Ecrou	Tuerca
30	00 34 150	Federring 6	Spring Ring	Rondelle élastique	Arandela elástica
31	24 00 178	Lüfterhaube	Fan Cowling	Carter turbine	Cubierta de ventilación
32	00 10 211	Zylinderschraube AM 6 x 35	F. H. Screw	Vis T. C.	Tornillo cilíndrico
33	00 10 193	Zylinderschraube AM 6 x 25	F. H. Screw	Vis T. C.	Tornillo cilíndrico
34	20 61 116	Kurbelgehäusedichtung	Gasket	Joint	Junta
35	00 40 102	Zylinderstift	Pin	Goujon cylindrique	Pasador cilíndrico
36	00 50 104	Rillenkugellager	Ball Bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
37	00 12 183	Sechskantschraube M 6 x 30	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
38	00 35 108	Sicherungsblech	Safety Washer	Tôle d'arrêt	Chapita de seguridad
39	00 10 189**	Zylinderschraube M 6 x 40	F. H. Screw	Vis T. C.	Tornillo cilíndrico
40	48 00 156**	Tragegriff	Carrying grip	Portant	Asidero
41	00 34 150**	Federring 6	Spring Ring	Rondelle élastique	Arandela elástica
			Nut	Ecrou	Tuerca

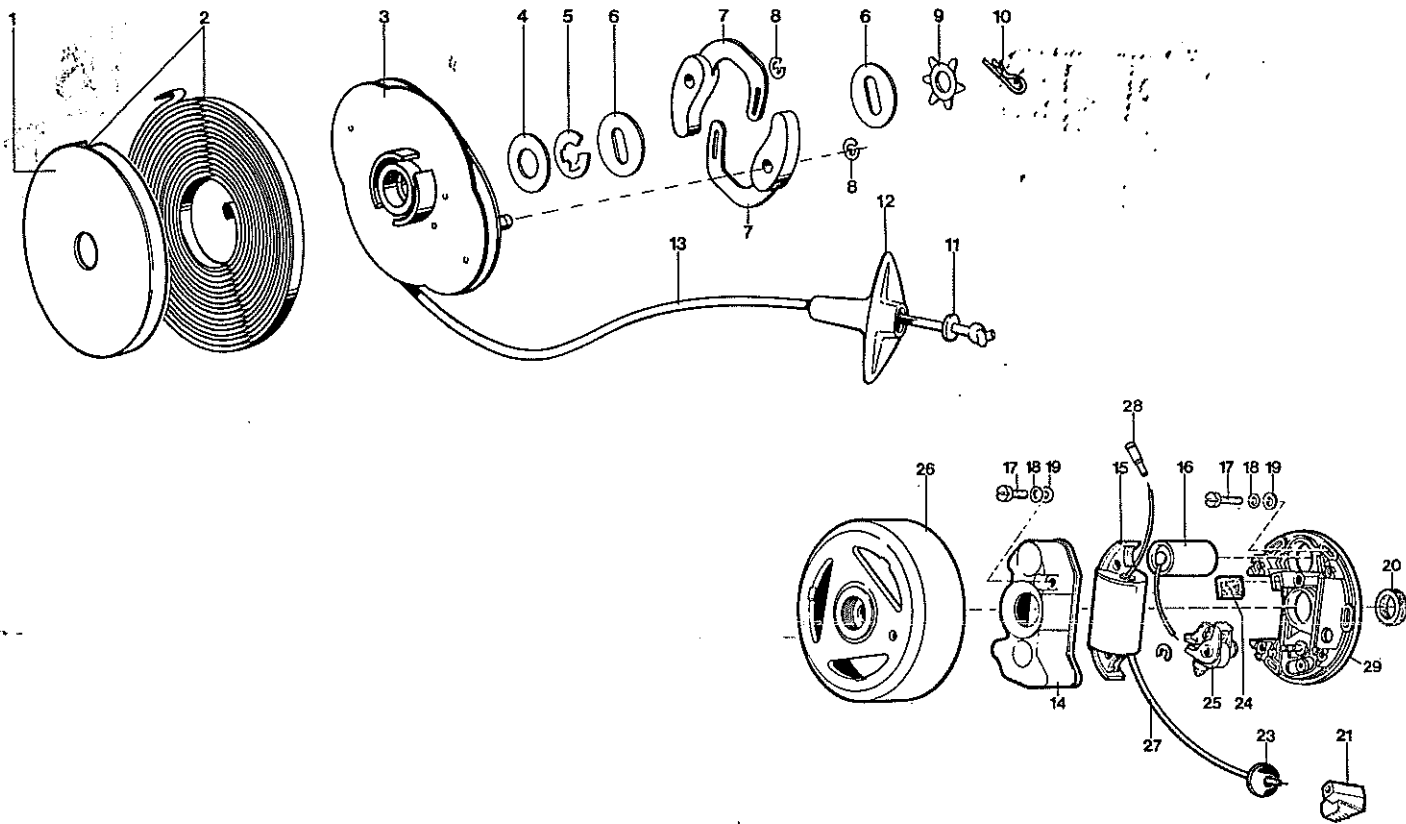


Bild-Nr. Best.-Nr.  
 Pos. Nr. Order Nr.  
 Pos. No. No. de Cde.  
 Ref.-Nr.

1	20 45 337	Federkassette	Casset	Cassete	Cajita
2	26 00 167	Rückzugfeder m. Kassette	Spring with Casset	Ressort avec cassette	Muelle de retroceso con cajita
3	26 00 110	Seilrolle	Rope Pulley	Poulie de câble	Tambor de cable
4	00 32 100	Beilagscheibe	Washer	Rondelle	Arandela
5	00 55 104	Sicherungsscheibe 8	Safety Washer	Arrêtage	Arandela de seguridad
6	20 42 102	Druckscheibe	Washer	Rondelle	Arandela
	20 74 513	Klinke	Pawl	Cliquet	Patilla
	00 55 101	Sicherungsscheibe	Washer	Rondelle	Arandela
9	00 73 117	Flachfeder	Spring	Ressort	Resorte
10	00 73 158	Federstecker	Spring Plug	Fiche à ressort	Pasador flexible
11	00 30 100	Scheibe	Washer	Rondelle	Arandela
12	20 63 102	Startergriff	Starter Grip	Poignée de lanceur	Empunadura de starter
13	00 63 163	Starterseil	Starter rope	Câble de lanceur	Cuerda arranque
—	23 00 277	ZB Magnetzündler (enth. Pos. 14-19, 24-27)	Ignition, assy. (item 14-19, 24-27 incl.)	Volant magnétique, cpl. (comprend pos. 14-19, 24-27)	Encendido, mont. (pos. 14-19, 24-27 incl.)
14	05 20 134	Staubschutz	Cap	Capuchon	Caperuza
15	05 20 107	Zündanker	Coil	Bobine d'allumage	Bobina de encendido
16	23 00 155	Kondensator	Condenser	Condensateur	Condensador
17	00 10 188	Zylinderschraube AM 4 x 15	F. H. Screw	Vis T. C.	Tornillo cilíndrico
18	00 30 101	Scheibe 4,3	Washer	Rondelle	Arandela
19	00 34 126	Federscheibe B 4	Spring Washer	Rondelle élastique	Arandela elástica
20	00 61 213	Filzring	Felt Ring	Rondelle en feutre	Arandela de fieltro
21	23 00 417	Zündkappe	Spark Plug Cover	Capuchon de bougie	Caperuza del starter
23	00 66 102	Kabeltülle	Cable Bushing	Douille de câble	Terminal cables
24	05 20 116	Schmierdocht	Graese Felt	Feutre de graissage	Filtro de engrasa
25	05 20 146	Unterbrecher	Contact Breaker	Jeu de rupteurs	Juego de ruptores
26	—	Nicht als Einzelteil lieferbar	Not available as single part	Ne pas livrable séparément	No entregable como pieza suelta
27	00 84 130	Zündkabel 5 Ø	Cable	Câble	Cable
28	00 84 439	Rundsteckhülse	Plug connection	Cosse femelle	Enchufe
29	—	Nicht als Einzelteil lieferbar	Not available as single part	Ne pas livrable séparément	No entregable como pieza

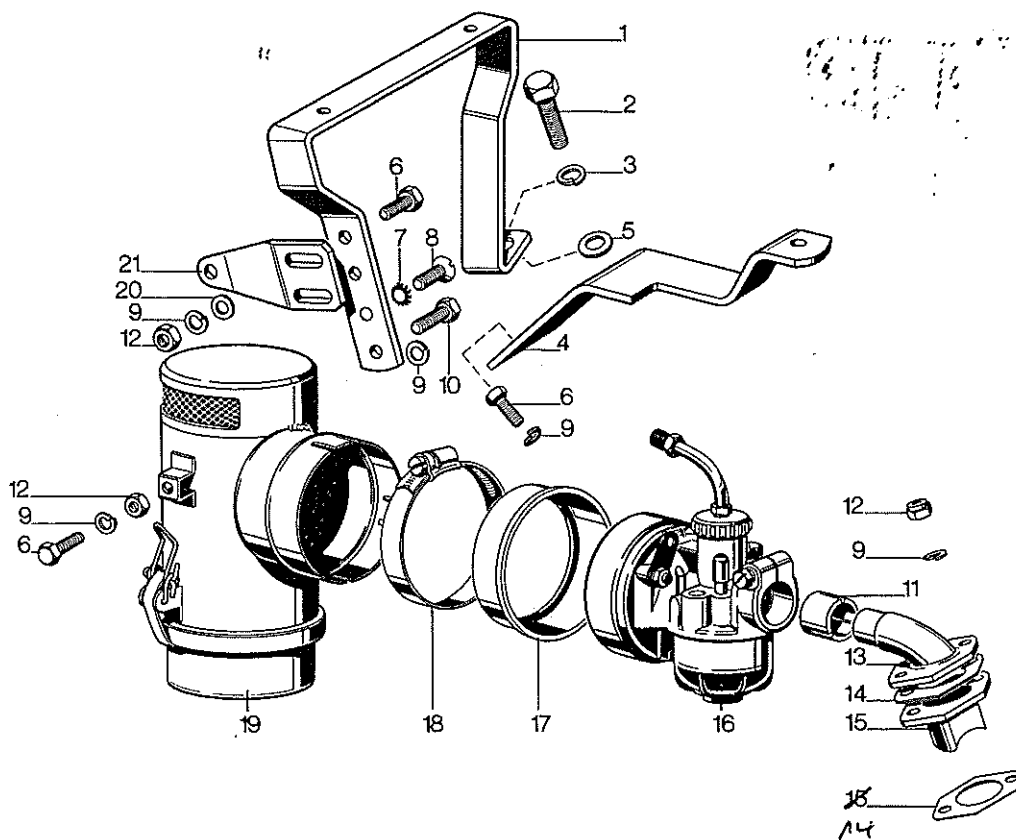
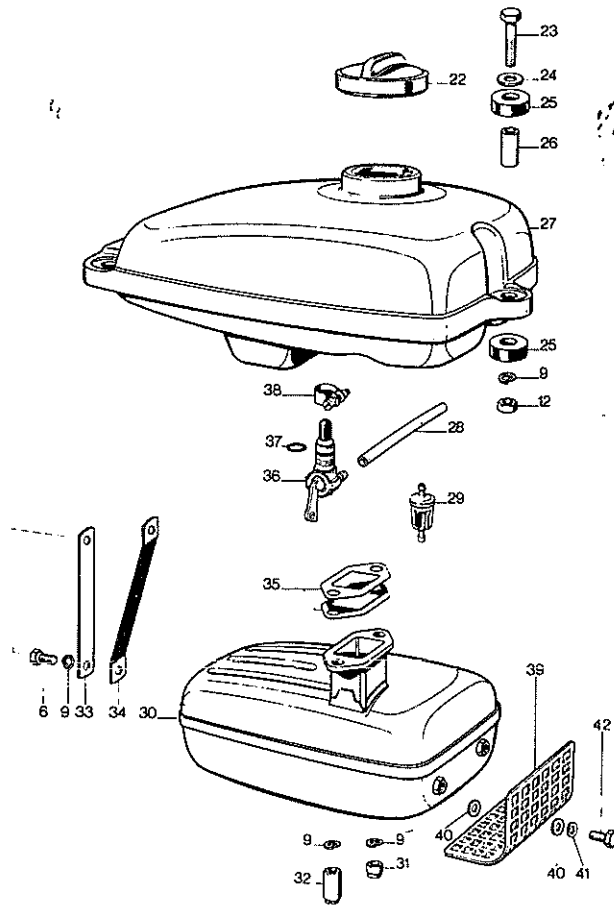


Bild-Nr. Best.-Nr.  
 Pos. Nr. Order Nr.  
 Pos. No. Ref.-Nr.

1	20 23 308	Tankaufnahme	Fuel Tank Bracket	Etrier	Estribo
2	00 12 149	Sechskantschraube M 8 x 20	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
3	00 34 117	Federring A 8	Spring Ring	Rondelle élastique	Arandela elástica
4	20 23 307	Befestigungslasche	Flap	Eclisse	Eclisa
5	00 30 117	Scheibe	Washer	Rondelle	Arandela
6	00 12 172	Sechskantschraube M 6 x 16	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
7	00 34 157	Fächerscheibe	Circlip	Arrétage	Arandela de seguridad
8	00 13 164	Senkschraube M 6 x 18	Countersunk Screw	Vis T. B. fraisée	Tornillo avellando
9	00 34 114	Federring A 6	Spring Ring	Rondelle élastique	Arandela elástica
10	00 12 166	Sechskantschraube M 6 x 20	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
11	20 74 159	Dichthülse	Packing Sleeve	Bague de carburateur	Casquillo obturador
12	00 20 102	Sechskantmutter M 6	Nut	Ecrou	Tuerca
13	23 00 272	Ansaugkrümmer	Elbow Intake	Coude d'aspiration	Codo aspiración
14	20 61 119	Vergaserdichtung	Carburetor Gasket	Joint du carburateur	Junta del carburador
15	20 74 181	Vergaserstutzen	Carburetor Port Piece	Bague d'aspiration	Tubo acodado
16	23 00 278	Vergaser	Carburetor	Carburateur	Carburador
17	20 74 133	Filterhalterung	Air Filter Sleeve	Bague de filtre	Pieza de unión
18	00 66 103	Spannschelle	Clamp	Collier	Abrazadera
19	25 00 260	Ölbad-Luftfilter	Oil Bath Filter	Filtre à bain d'huile	Filtro por baño de aceite
20	00 30 100	Scheibe 6,4	Washer	Rondelle	Arandela
21	20 23 310	Lasche	Flap	Eclisse	Eclisa



36

Best.-Nr.  
 Bild-Nr. Order Nr.  
 Pos. Nr. No. de Cde.  
 Pos. No. Ref.-Nr.

Pos. No.	Best.-Nr.	Order Nr.	No. de Cde.	Ref.-Nr.	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
6	00 12 172	Sechskantschraube M 6 x 16	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal		
9	00 34 114	Federring A 6	Spring Ring	Rondelle élastique	Arandela elástica		
12	00 20 102	Sechskantmutter M 6	Nut	Ecrou	Tuerca		
22	00 48 103	Tankverschluß	Tank Cover	Bouchon de réservoir	Tapón del depósito		
23	00 12 252	Sechskantschraube M 6 x 45	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal		
24	00 30 125	Scheibe A 6,4	Washer	Rondelle	Arandela		
25	00 94 143	Puffer	Shock Block	Silentbloc	Elemento de goma		
26	00 33 159	Distanzrohr	Spacer	Entretoise	Tubo distanciador		
27	27 00 217	ZB Tank	Tank, assy. (item 22, 36, 37, 38 incl.)	Reservoir, cpl. (comprend pos. 22, 36, 37, 38)	Deposito, mont. (pos. 22, 36, 37, 38 incl.)		
28	00 64 139	PVC-Schlauch 5 x 1,5	Hose	Tuyau	Tubo		
29	25 00 322	Kraftstofffilter	Fuel Filter	Filtre complémentaire	Filtro		
30	25 00 190	Auspuff	Muffler	Echappement	Silenciador		
31	00 28 100	Sechskantmutter M 6	Nut	Ecrou	Tuerca		
32	00 21 100	Mutter	Nut	Ecrou	Tuerca		
33	20 23 315	Auspuffstrebe	Muffler Brace	Attache d'échappement	Estribo del escape		
34	20 23 316	Auspuffstrebe	Muffler Brace	Attache d'échappement	Estribo del escape		
35	20 61 245	Auspuffdichtung	Muffler Gasket	Joint d'échappement	Junta del escape		
36	27 00 201	ZB Benzinhahn	Fuel Valve, assy. (item 37 incl.)	Robinet essence, cpl. (comprend pos. 37)	Grifo de gasolina (pos. 37 incl.)		
37	00 62 116	O-Ring 9 x 2	O-Ring	Bague	Arandela O		
38	00 66 129	Schlauchschele	Clamp	Collier	Abrazadera		
39	50 43 952*	Auspuffschutz	Muffler guard	Protection de l'échappement	Proteccion del escape		
40	00 30 125*	Scheibe 6,4	Washer	Rondelle	Arandela		
41	00 34 150*	Federring 6	Spring Ring	Rondelle élastique	Arandela elástica		
42	00 10 143*	Zylinderschraube	F. H. Screw	Vis T. C.	Tornillo cilíndrico		
—	00 10 219**	Zylinderschraube M 6 x 6	F. H. Screw	Vis T. C.	Tornillo cilíndrico		

\* nur b. Mod. 565  
 \*\* nur b. Mod. 566

\* for mod. 565 only  
 \*\* for mod. 566 only

\* seulement pour mod. 565  
 \*\* seulement pour mod. 566

\* Solamente para mod. 565  
 \*\* Solamente para mod. 566

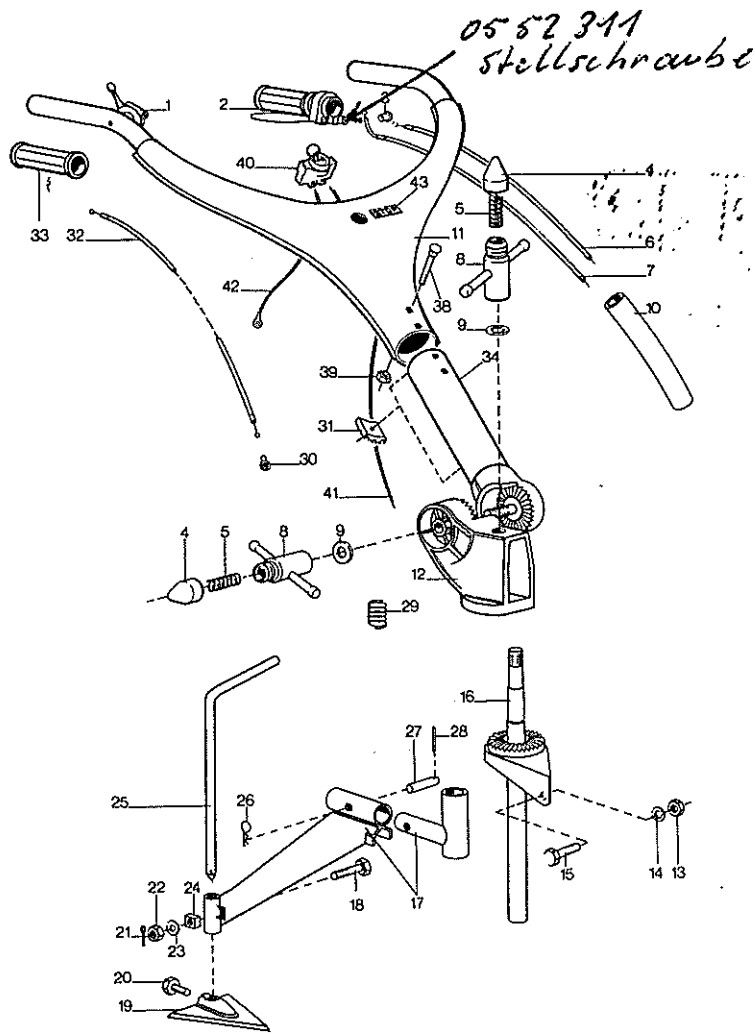


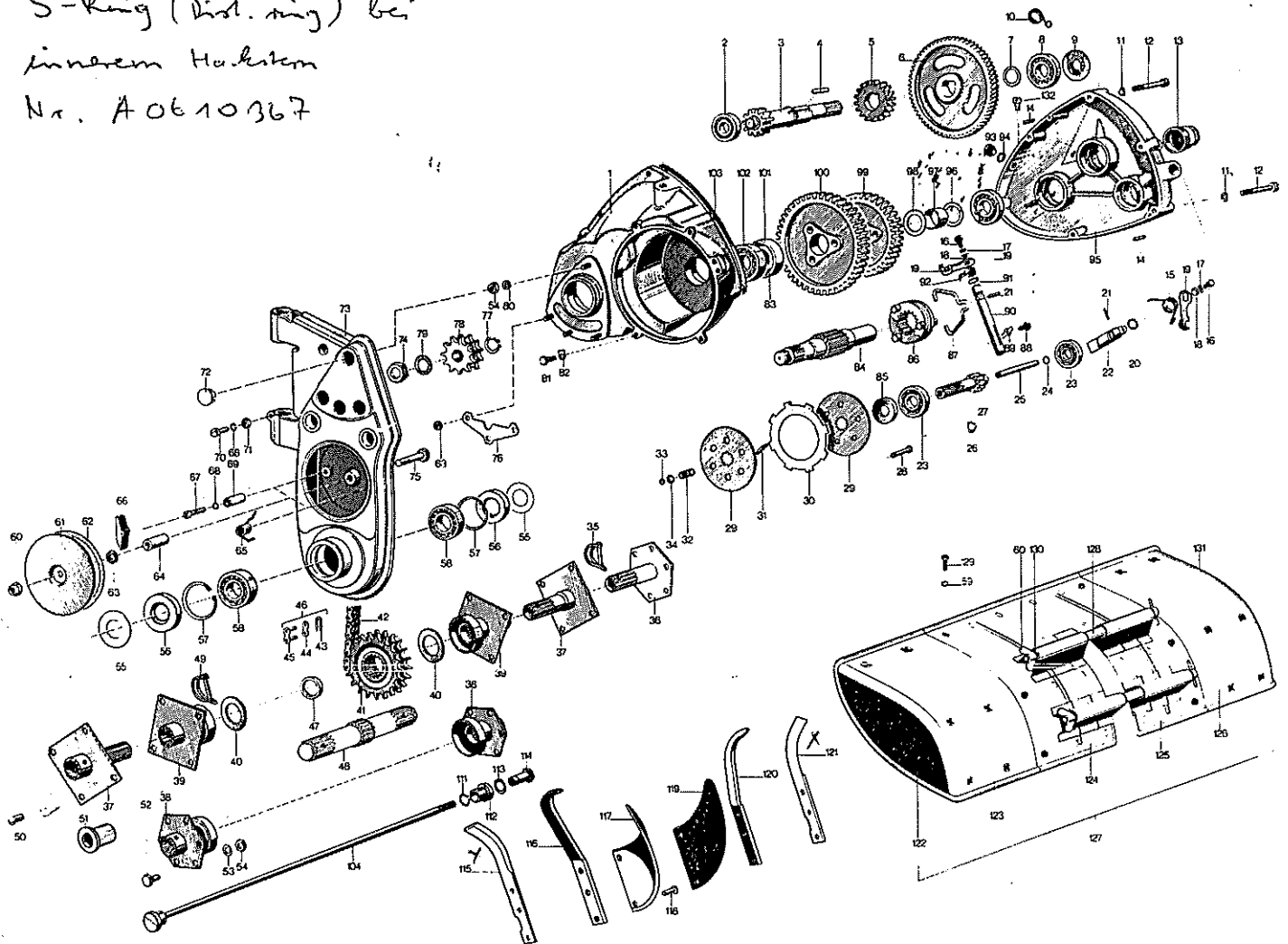
Bild-Nr. Best.-Nr.  
 Pos. Nr. Order Nr.  
 Pos. No. No. de Cde.  
 Ref.-Nr.

Bild-Nr. Pos. Nr. Pos. No.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Regulierhebel Schaltdrehgriff Lötnippelaufnahme Kappe Arretierfeder Bowdenzug, Kupplung Bowdenzug, Schaltung Feststellkörper Federscheibe B 16 Bougierrohr Holmbügel Verstellkörper 1 Sechskantmutter M 8 Federring A 8 Sechskantschraube M 8 x 60 Halterung ZB Spornarm (enth. Pos. 26-28) Sechskantschraube M 8 x 40 Spornschar Sechskantschraube M 8 x 15 Splint Mutter M 8 Federscheibe B 8 Klemmring Spornfinger Federstecker Bolzen Spannstift Druckfeder Schutzkappe Klemme Bowdenzug Gas Gummigriff 24 φ ZB Holmstück Flachschrandschraube M8 x 60 Sicherungs-mutter M8 Kurzschlußschalter Kurzschlußkabel Massekabel	Control Lever Gear Shift Handle Soldering Nipple Base Cap Spring Bowden Cable, Clutch Bowden Cable, Gearshift Adjustor Spring Washer Cover tube Handlebars upper part Adjuster Nut Spring Ring Hex. Screw Handlebar Bracket Depth Gauge Bracket, assy. (item 26-28 incl.) Hex. Screw Depth Gauge Hex. Screw Split Pin Nut Spring Washer Clamp Depth Gauge Finger Spring Plug Bolt Check Pin Pressure Spring Protecting Cap Clip Bowden Cable Handle Handle bar lower part Screw Safety Nut Toggle switch Cable Cable	Levier de réglage Poignée tournante Logement embout soudé Coiffe Ressort Transmission d'embrayage Transmission de vitesses Pièce de réglage Rondelle élastique Gaine de guidage Guidon supérieur Pièce intermédiaire de réglage Ecrou Rondelle élastique Vis. T. 6 P. Bague support Bras de béquille, cpl. (comprend pos. 26-28) Vis T. 6 P. Soc de béquille Vis T. 6 P. Goupille fendue Ecrou Rondelle élastique Bague de serrage Tige de béquille Fiche à ressort Boulon Goupille Ressort de pression Coiffe protectrice Collier Transmission Bowden Poignée Guidon inférieur Vis Ecrou Interrupteur Câble Câble	Palanca de regulación Casquillo p. verola del cable Puño del cambio Capucha Resorte Cable embrague Cable cambio Cuerpo de ajuste Arandela elástica Revestimiento cables Manillar arriba Acoplamiento estriado Tuerca Arandela elástica Tornillo exagonal Anillo de sujeción Brazo de la espuela, mont. (pos. 26-28 incl.) Tornillo exagonal Espuela Pasador partido Tuerca Arandela elástica Abrazadera Varilla de la espuela Clavija elástica Perno Pasador a presión Resorte presión Cubierta protectora Mordaza Cable Bowden Botón Manillar abajo Tornillo Tuerca Interruptor Cables Cables
1	28 00 114	Regulierhebel	Control Lever	Levier de réglage	Palanca de regulación
2	38 00 227	Schaltdrehgriff	Gear Shift Handle	Poignée tournante	Casquillo p. verola del cable
3	00 66 127	Lötnippelaufnahme	Soldering Nipple Base	Logement embout soudé	Puño del cambio
4	40 74 273	Kappe	Cap	Coiffe	Capucha
5	00 70 205	Arretierfeder	Spring	Ressort	Resorte
6	38 00 226	Bowdenzug, Kupplung	Bowden Cable, Clutch	Transmission d'embrayage	Cable embrague
7	38 00 228	Bowdenzug, Schaltung	Bowden Cable, Gearshift	Transmission de vitesses	Cable cambio
8	58 00 217	Feststellkörper	Adjustor	Pièce de réglage	Cuerpo de ajuste
9	00 34 154	Federscheibe B 16	Spring Washer	Rondelle élastique	Arandela elástica
10	00 64 271	Bougierrohr	Cover tube	Gaine de guidage	Revestimiento cables
11	58 00 238	Holmbügel	Handlebars upper part	Guidon supérieur	Manillar arriba
12	50 12 342	Verstellkörper 1	Adjuster	Pièce intermédiaire de réglage	Acoplamiento estriado
13	00 20 109	Sechskantmutter M 8	Nut	Ecrou	Tuerca
14	00 34 117	Federring A 8	Spring Ring	Rondelle élastique	Arandela elástica
15	00 12 190	Sechskantschraube M 8 x 60	Hex. Screw	Vis. T. 6 P.	Tornillo exagonal
16	58 00 213	Halterung	Handlebar Bracket	Bague support	Anillo de sujeción
17	53 00 188	ZB Spornarm (enth. Pos. 26-28)	Depth Gauge Bracket, assy. (item 26-28 incl.)	Bras de béquille, cpl. (comprend pos. 26-28)	Brazo de la espuela, mont. (pos. 26-28 incl.)
18	00 12 141	Sechskantschraube M 8 x 40	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
19	53 00 172	Spornschar	Depth Gauge	Soc de béquille	Espuela
20	00 12 130	Sechskantschraube M 8 x 15	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
21	00 42 120	Splint	Split Pin	Goupille fendue	Pasador partido
22	00 20 119	Mutter M 8	Nut	Ecrou	Tuerca
23	00 34 128	Federscheibe B 8	Spring Washer	Rondelle élastique	Arandela elástica
24	50 25 111	Klemmring	Clamp	Bague de serrage	Abrazadera
25	50 33 109	Spornfinger	Depth Gauge Finger	Tige de béquille	Varilla de la espuela
26	00 42 115	Federstecker	Spring Plug	Fiche à ressort	Clavija elástica
27	00 46 101	Bolzen	Bolt	Boulon	Perno
28	00 42 116	Spannstift	Check Pin	Goupille	Pasador a presión
29	00 70 172	Druckfeder	Pressure Spring	Ressort de pression	Resorte presión
30	00 66 111	Schutzkappe	Protecting Cap	Coiffe protectrice	Cubierta protectora
31	50 74 370	Klemme	Clip	Collier	Mordaza
32	28 00 214	Bowdenzug Gas	Bowden Cable	Transmission Bowden	Cable Bowden
33	00 94 100	Gummigriff 24 φ	Handle	Poignée	Botón
34	53 00 276	ZB Holmstück	Handle bar lower part	Guidon inférieur	Manillar abajo
38	00 17 104	Flachschrandschraube M8 x 60	Screw	Vis	Tornillo
39	00 28 116	Sicherungs-mutter M8	Safety Nut	Ecrou	Tuerca
40	23 00 412	Kurzschlußschalter	Toggle switch	Interrupteur	Interruptor
41	00 84 419	Kurzschlußkabel	Cable	Câble	Cables
42	00 84 441	Massekabel	Cable	Câble	Cables

S-Ring (Dist. ring) bei

innerem Hubstern

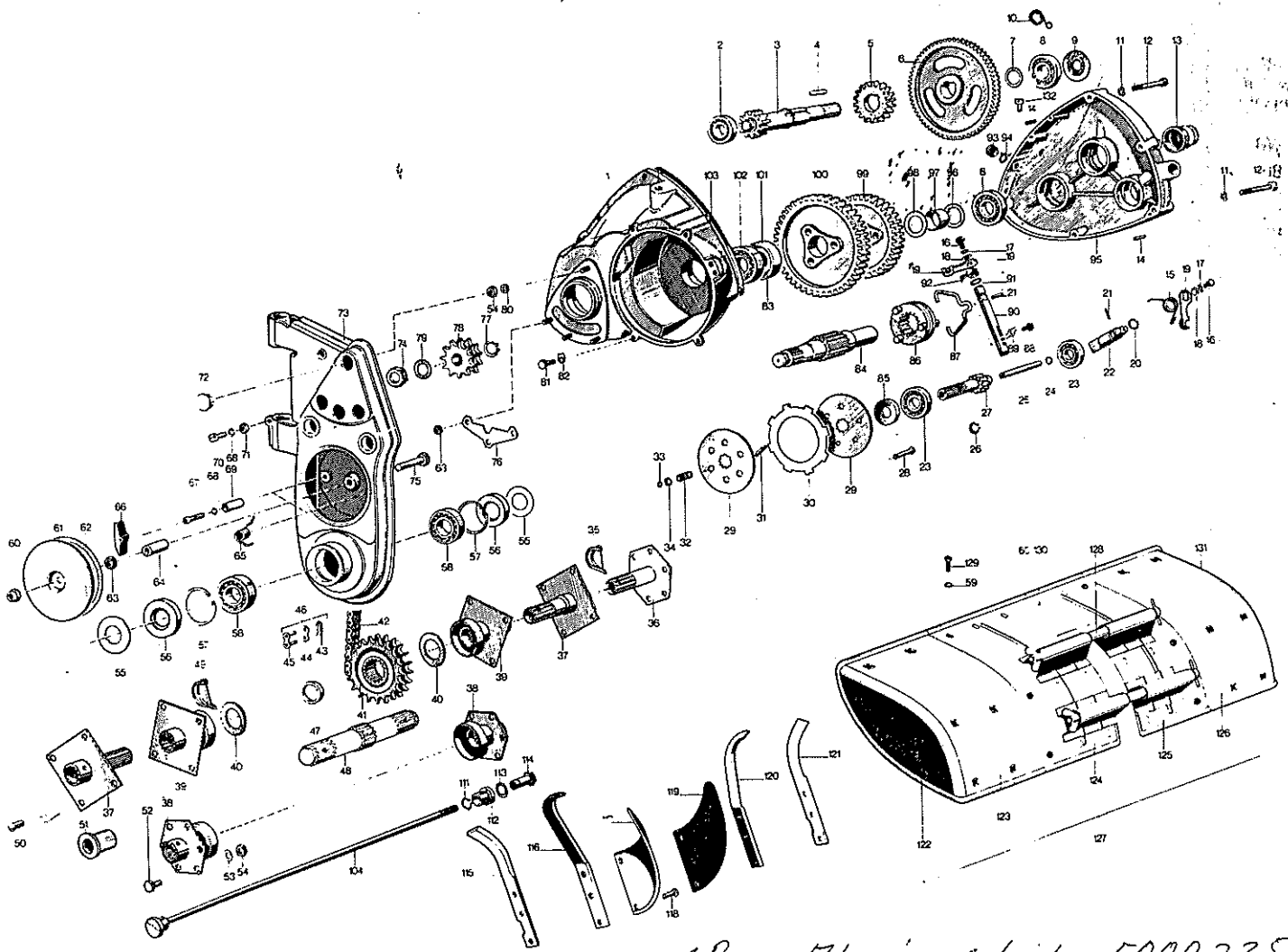
Nr. A 0610367



40

x Schrauben 0012212  
x Muttern 0020119

Bild-Nr. Pos. Nr. Pos. No.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Getriebe 2-Gang (Mod. 565)	Transmission 2 Gears (Mod. 565)	Boîte de vitesses 2 vitesses (Mod. 565)	Caja de cambio 2 marchas (Mod. 565)
—	30 00 104	Getriebe kompl. 2-Gang	Transmission, assy. 2 Gears	Boîte de vitesses, cpl. 2 vitesses	Caja de cambio, monté 2 mar
1	31 00 106	Getriebegehäuse	Transmission Housing	Carter intermédiaire	Tapa caja cambio
2	00 50 102	Rillenkugellager	Ball Bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
3	30 32 147	Zwischenwelle	Main Drive Shaft	Arbre intermédiaire	Eje secundario
4	00 75 104	Paßfeder	Spring	Ressort	Resorte
5	30 38 117	Ritzel	Sprocket	Pignon	Piñón
6	30 38 120	Primärzahnrad	Primary Gear	Roue denté primaire	Rueda dentada primaria
7	00 33 102	Distanzscheibe	Washer	Rondelle	Arandela
8	00 50 104	Rillenkugellager	Ball Bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
9	00 54 114	Wellendichtung	Shaft Seal	Joint d'arbre	Retén
10	00 66 136	Schlauchöse	Hose Guide	Oeillet	Ojete manguera
11	00 34 107	Federscheibe	Spring Washer	Rondelle élastique	Arandela elástica
12	00 10 197	Zylinderschraube AM 6 x 45	F. H. Screw	Vis T. C.	Tornillo cilindrico
13	30 45 133	Schutzkapsel	Protecting Sleeve	Chapeau de prise	Cápsula de seguro
14	00 40 106	Zylinderstift	Pin	Goujon cylindrique	Pasador cilindrico
15	00 73 106	Rückholfeder	Return Spring	Ressorte de rappel	Resorte retroceso
16	00 12 223	Sechskantschraube M 5 x 10	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
17	00 34 103	Federscheibe	Spring Washer	Rondelle élastique	Arandela elástica
18	00 30 102	Scheibe A 5,3	Washer	Rondelle	Arandela
19	30 43 156	Hebel	Lever	Levier	Palanca
20	00 62 106	O-Ring 12 x 2	O-Ring	Bague	Arandela O
21	00 40 105	Zylinderstift	Pin	Goujon cylindrique	Pasador cilindrico
22	30 32 148	Kupplungsfinger	Clutch Finger	Doigt d'embrayage	Dedo de embrague
23	00 50 113	Rillenkugellager	Ball Bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
24	00 62 104	O-Ring 8 x 2	O-Ring	Bague	Arandela O
25	30 31 154	Kupplungsstift	Clutch Pin	Axe d'embrayage	Pivote del embrague
26	00 55 117	Sicherungsring	Safety Ring	Clips d'arrêtage	Anillo de seguridad
27	30 38 121	Kupplungswelle	Clutch Shaft	Arbre d'embrayage	Eje del cambio
28	30 31 152	Kupplungsbolzen 6x	Clutch Pin	Boulon embrayage	Perno embrague
29	30 42 137	Kupplungsscheibe 4x	Clutch Plate	Disque d'embrayage	Disco de embrague
30	30 76 105	Kupplungslamelle 3x	Clutch Facing	Lamelle d'embrayage	Ferodo
31	30 41 106	Druckbalken	Pressure Bar	Clavette de pression	Palanca presión
32	00 70 111	Kupplungsfeder 6x	Clutch Spring	Ressort d'embrayage	Resorte embrague
33	00 55 103	Sicherungsscheibe 3,2 6x	Safety Washer	Arretage	Arandela de seguridad
34	30 45 131	Sicherungshut 6x	Safety Cap	Chapeau de ressort	Caperuza de seguro
35	59 00 532	Klappstift	Toggle Pin	Goupille de fixation d'outil	Prisionero
36	59 00 388	6-Messerstern außen	6-Tine Star, outer	Moyeu ext. à 6 couteaux	Estrella de 6 cuchillas ext.
37	59 00 164	4-Messerstern außen	4-Tine Star, outer	Moyeu ext. à 4 couteaux	Estrella de 4 cuchillas ext.
38	59 00 191	6-Messerstern innen	6-Tine Star, inner	Moyeu départ à 6 couteaux	Estrella de 6 cuchillas int.



*1 Paar Abweis - Scheibe 5000 225*

Bild-Nr. Pos. Nr. Pos. No.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Getriebe 2-Gang (Mod. 565)	Transmission 2 Gears (Mod. 565)	Boîte de vitesses 2 vitesses (Mod. 565)	Caja de cambio 2 marchas (Mod. 565)
39	59 00 108	4-Messerstern innen	4-Tine Star, inner	Moyeu départ à 4 couteaux	Estrella de 4 cuchillas int.
40	00 61 146	Filzring	Felt Ring	Rondelle en feutre	Arandela de fieltro
41	30 38 226	Kettenrad (23 Zähne)	Sprocket	Roue dentée	Piñon
42	35 00 202	Rollenkette mit Schloß 1/2 x 5/16" C2 Glieder	Roller Chain with Lock 1/2 x 5/16"	Chain à rouelle avec 1/2 x 5/16"	Cadena Gall con sierra 1/2 x 5/16"
46	06 10 348	Kettenschloß ZB (enth. Pos. 43-45)	Chain Lock, assy. item 43-45 incl.)	Maillon de raccord, cpl. (comprend pos. 43-45)	Cerradura de cadena, mont. (pos. 43-45 incl.)
47	00 33 141	Distanzring	Ring	Rondelle	Anillo
48	30 31 532	Arbeitswelle	Drive Shaft	Arbre de commande	Eje principal
49	59 00 527	Klappstift	Toggle Pin	Goupille de fixation d'outil	Prisionero
50	00 44 155	Niet 8 x 18	Rivet	Rivet	Remache
51	50 74 195	Dichtpfropfen	Sealing Plug	Bouchon	Tapón de junta
52	00 12 149	Sechskantschraube M 8 x 20	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
53	00 34 128	Federscheibe B 8	Spring Washer	Rondelle élastique	Arandela elástica
54	00 20 109	Sechskantmutter M 8	Nut	Ecrou	Tuerca
55	00 31 120	Schutzscheibe	Protecting Disc	Rondelle de protection	Arandela protección
56	00 54 127	Wellendichtung	Shaft Seal	Joint d'arbre	Retén
57	00 55 131	Sicherungsring	Safety Ring	Clips d'arrêtage	Anillo de seguridad
58	00 50 120	Rillenkugellager	Ball Bearing	Roulement à billes	Coilnete de bolas
59	00 34 120	Schnorrnsicherung 6	Circlip	Arrêtage	Arandela de seguridad
60	00 20 119	Mutter M 8	Nut	Ecrou	Tuerca
61	30 13 179	Verschußdeckel	Cover	Bouchon	Tapón
62	30 61 268	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
63	00 20 134	Sechskantmutter M 8	Nut	Ecrou	Tuerca
64	00 33 142	Distanzstück	Spacer	Entretoise	Pieza de distancia
65	00 73 200	Drehfeder	Turning Spring	Barre de torsion	Resorte torsion
66	30 74 198	Gleitschuh	Guide Shoe	Patin	Patin
67	00 10 252	Zylinderschraube M 6 x 20	F. H. Screw	Vis T. C.	Tornillo cilindrico
68	00 34 150	Federring 6	Spring Ring	Rondelle élastique	Arandela elástica
69	30 31 533	Drehfederhaltung	Spacer	Entretoise	Pieza de distancia
70	00 10 194	Zylinderschraube AM 6 x 12	F. H. Screw	Vis T. C.	Tornillo cilindrico
71	00 20 102	Sechskantmutter M 6	Nut	Ecrou	Tuerca
72	00 36 144	Verschußdeckel	Lid	Couvercle de fermeture	Tapón
73	31 00 173	Kettenkasten	Chain Box	Carter de chaîn	Caja cadenas
74	00 21 109	Sechskantmutter	Nut	Ecrou	Tuerca
75	00 12 141	Sechskantschraube M 8 x 40	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
76	00 35 127	Sicherungsblech	Safety Washer	Tôle d'arrêt	Chapita de seguridad
77	00 55 145	Sicherungsring	Safety Ring	Clips d'arrêtage	Anillo de seguridad
78	30 38 242	Kettenritzel (12 Zähne)	Sprocket, 12-tooth	Pignon de chaîn	Piñón de cadena



Bild-Nr. Pos. Nr. Pos. No.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Getriebe 2-Gang (Mod. 565)	Transmission 2 Gears (Mod. 565)	Boîte de vitesses 2 vitesses (Mod. 565)	Caja de cambio 2 marchas (Mod. 565)
79	00 34 154	Federscheibe B 16	Spring Washer	Rondelle élastique	Arandela elástica
80	00 34 117	Federring A 8	Spring Ring	Rondelle élastique	Arandela elástica
81	00 12 183	Sechskantschraube M 6 x 30	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
82	00 35 108	Sicherungsblech	Safety Washer	Tôle d'arrêt	Chapita de seguridad
83	00 54 112	Wellendichtring	Shaft Seal	Joint d'arbre	Retén
84	30 32 356	Schaltwelle	Gear Shaft	Arbre de commande	Eje del cambio
85	00 54 151	Wellendichtring	Shaft Seal	Joint d'arbre	Retén
86	30 31 153	Schaltnuffe	Gear Shift Sleeve	Mauchon de commande	Manguito de mando
87	30 36 102	Schaltnklaue	Shift Dog	Griffe	Horquilla del cambio
88	00 12 252	Sechskantschraube M 6 x 45	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
89	00 35 102	Sicherungsblech	Safety Washer	Tôle d'arrêt	Chapita de seguridad
90	30 32 149	Schalstange	Shifter rod	Tige de commande	Varilla del cambio
91	00 62 116	O-Ring 9 x 2	O-Ring	Bague	Arandela O
92	00 73 280	Schaltfeder	Shift Spring	Ressort	Resorte
93	00 16 100	Verschlussschraube M 12 x 1,5	Lock screw	Vis de fermeture	Tornillo tapón
94	00 61 102	Fiberdichtung	Fiber Gasket	Joint en fibre	Junta de fibra
95	30 13 119	Getriebedeckel	Transmission Cover	Couvercle boîte de vitesses	Tapa caja reductor
96	00 31 112	Anschlagscheibe	Washer	Rondelle	Arandela
97	30 35 141	Distanzhülse	Spacer	Entretoise	Casquillo distanciador
98	00 31 111	Anlaufscheibe	Friction Washer	Rondelle	Disco de contacto
99	30 38 119	Zahnrad 2	Gear 2	Roue dentée 2	Rueda dentada 2
100	30 38 118	Zahnrad 1	Gear 1	Roue dentée 1	Rueda dentada 1
101	30 31 151	Distanzbüchse	Spacer Sleeve	Ecartement	Casquillo distanciador
102	00 50 111	Rillenkugellager	Ball Bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
103	30 61 134	Gehäusedichtung	Case Gasket	Joint de carter	Junta de la caja
104	59 00 535	Zuganker 245 mm	Tie Rod 245 mm/10"	Tirant 245 mm	Eje tensor, 245 mm
-	59 00 536	Zuganker 405 mm	Tie Rod 405 mm/17"	Tirant 405 mm	Eje tensor, 405 mm
-	59 00 537	Zuganker 565 mm	Tie Rod 565 mm/24"	Tirant 565 mm	Eje tensor, 565 mm
-	59 00 538	Zuganker 730 mm	Tie Rod 730 mm/30"	Tirant 730 mm	Eje tensor, 730 mm
-	59 00 539	Zuganker 890 mm	Tie Rod 890 mm/38"	Tirant 890 mm	Eje tensor, 890 mm
-	59 00 540	Zuganker 1050 mm	Tie Rod 1050 mm/44"	Tirant 1050 mm	Eje tensor, 1050 mm
-	59 00 541	Zuganker 1210 mm	Tie Rod 1210 mm/50"	Tirant 1210 mm	Eje tensor, 1210 mm
111	00 55 130	Sicherungsring	Safety Ring	Clips d'arrêtage	Anillo de seguridad
112	50 31 205	Stopfen	Plug	Bouchon	Tapón
113	00 34 142	Schnorrnsicherung 14	Circlip	Arrêtage	Arandela de seguridad
114	00 21 116	Zugankermutter	Tie Rod Nut	Ecrou detirant	Tuerca del eje tensor
115	50 43 162	Messer NL/rechts	Tine NL, R. H.	Couteau NL droite	Cuchilla NL, derecha
116	50 43 160	Messer SL/rechts	Tine SL, R. H.	Couteau SL, droite	Cuchilla SL, derecha
117	50 43 185	Sichelmesser re.	Sod Tine, R. H.	Couteau broyeur, droite	Cuchilla curva, derecha

44

Bild-Nr. Pos. Nr. Pos. No.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Getriebe 2-Gang (Mod. 565)	Transmission 2 Gears (Mod. 565)	Boîte de vitesses 2 vitesses (Mod. 565)	Caja de cambio 2 marchas (Mod. 565)
118	00 44 155	Halbrundniet	Rivet	Rivet	Remache
119	50 43 184	Sichelmesser li.	Sod Tine, L. H.	Couteau broyeur, gauche	Cuchilla curva, izquierda
120	50 43 164	Messer SL/links	Tine SL, L. H.	Couteau SL, gauche	Cuchilla SL, izquierda
121	50 43 158	Messer NL/links	Tine NL, L. H.	Couteau NL, gauche	Cuchilla NL, izquierda
122	51 00 142	Deckel rechts	Cover R. H.	Couvercle, droite	Tapa, derecha
123	51 00 140	Abdeckblech rechts	Cover Plate R. H.	Tôle de recouvrement, droite	Chapa de protección
124	51 00 135	Grundblech rechts	Cover, R. H.	Tôle protection droite	Cupo derecha
125	51 00 134	Grundblech links	Cover, L. H.	Tôle protection gauche	Cupo izquierda
126	51 00 139	Abdeckblech links	Cover Plate L. H.	Tôle de recouvrement, gauche	Chapa de protección
127	51 00 133	Schutzdach	Rotor Cover	Tôle de protection	Cubierta protectora
128	51 00 143	Verbindungsrohr	Connecting Tube	Raccord	Tubo de conexión
129	00 12 114	Sechskantschraube M 6 x 10	Hex. Screw	Vis T 6 P.	Tornillo exagonal
130	00 34 115	Schnorrnsicherung 8	Circlip	Arrêtage	Arandela de seguridad
131	51 00 141	Deckel links	Cover L. H.	Couvercle, gauche	Tapa, izquierda
132	00 10 229	Zylinderschraube M6 x 8	F. H. Screw	Vis T.C.	Tornillo cilíndrico

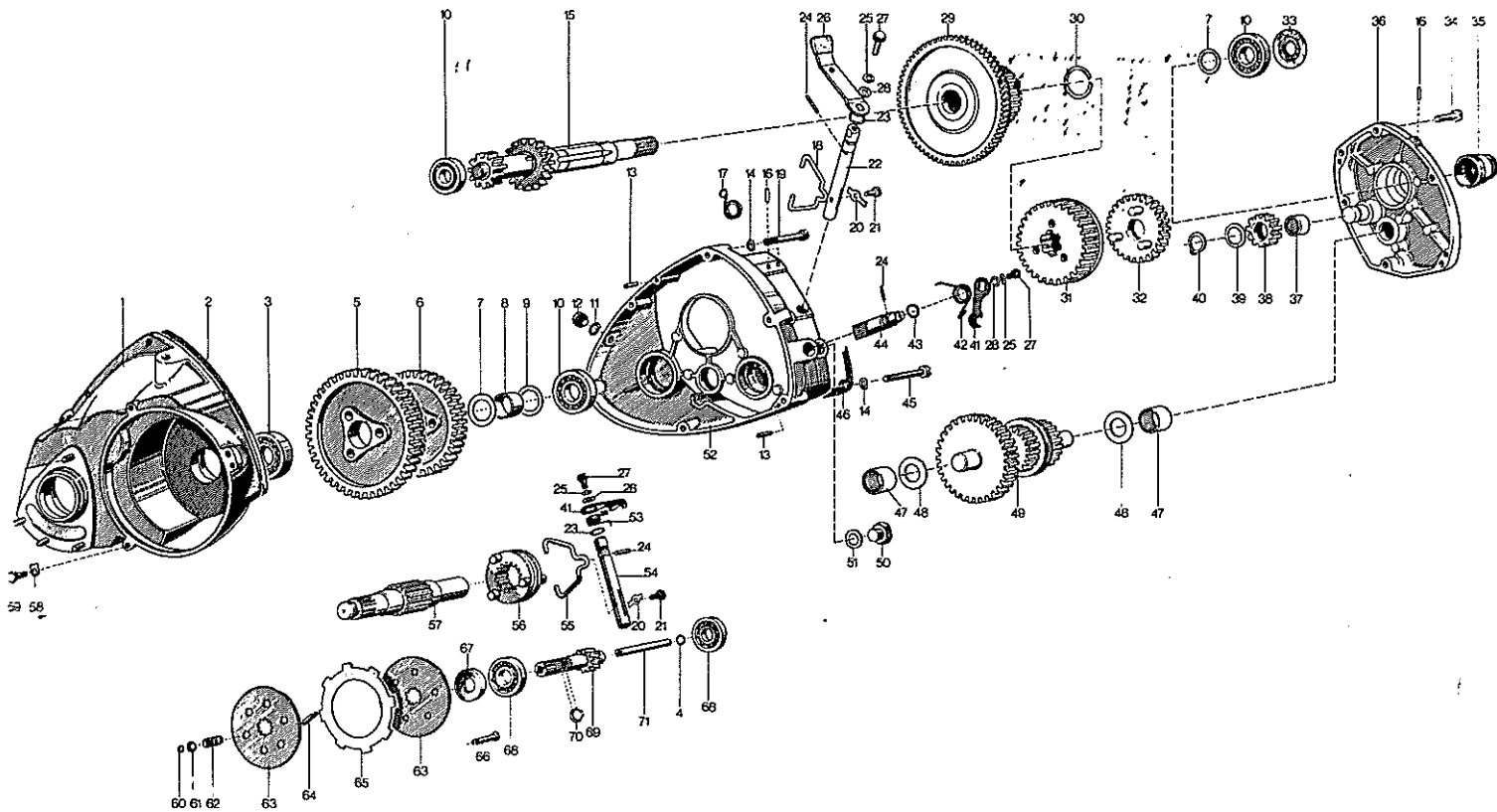


Bild-Nr. Pos. Nr.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Getriebe 4 + 2-Gang (Mod. 566)	Transmission 4 + 2 Gears (Mod. 566)	Boîte de vitesses 4 + 2 vitesses (Mod. 566)	Caja de cambio 4 + 2 marchas (Mod. 566)
1	30 00 135	Vorgelegegetriebe, kompl.	Primary Gear, assy.	Boîte de vitesses, cpl.	Caja de cambio, mont.
2	31 00 162	Getriebegehäuse	Transmission Housing	Carter intermediaire	Tapa caja cambio
3	30 61 254	Gehäusedichtung	Case Gasket	Joint de Carter	Junta de la caja
4	00 50 111	Rillenkugellager 20 x 47 x 15	Ball Bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
5	00 62 104	O-Ring 8 x 2	O-Ring	Bague	Arandela O
6	30 38 118	Zahnrad 1	Gear 1	Roue dentée 1	Rueda dentada 1
7	30 38 119	Zahnrad 2	Gear 2	Roue dentée 2	Rueda dentada 2
8	00 31 111	Anlaufscheibe	Friction Washer	Rondelle	Disco de contacto
9	30 35 141	Distanzhülse	Spacer	Enteretoise	Casquillo distanciador
10	00 31 112	Anschlagscheibe	Washer	Rondelle	Arandela
11	00 50 104	Rillenkugellager 17 x 40 x 12	Ball Bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
12	00 61 146	Fiberdichtung 12 x 18 x 2	Fiber Gasket	Joint en fibre	Junta de fibra
13	00 16 100	Verschlußschraube M 12 x 1,5	Lock Screw	Vis de fermeture	Tornillo tapón
14	00 40 106	Zylinderstift 5m 6 x 20	Pin	Goujon cylindrique	Pasador cilíndrico
15	00 34 107	Federscheibe B 6	Spring Washer	Rondelle élastique	Arandela elástica
16	50 31 487	Getriebehauptwelle	Main Shaft	Arbre de commande	Eje
17	00 42 192	Steckerstift	Crooved Dowel Pin	Goupille	Espiga
18	00 66 136	Schlauchöse	Hose Guide	Oeillet	Ojete manguera
19	30 36 188	Schaliklaue	Shift Dog	Griffe	Horquilla del cambio
20	00 10 197	Zylinderschraube AM 6 x 45	F. H. Screw	Vis T. C.	Tornillo cilíndrico
21	00 35 102	Sicherungsblech	Safety Washer	Tôle d'arrêt	Chapita de seguridad
22	00 12 152	Sechskantschraube M 5 x 12	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
23	30 32 298	Schaltstange	Shifter Rod	Tige de commande	Varilla del cambio
24	00 62 116	O-Ring 9 x 12	O-Ring	Bague	Arandela O
25	00 40 105	Zylinderstift	Pin	Goujon cylindrique	Pasador cilíndrico
26	00 34 103	Federscheibe B 5	Spring Washer	Rondelle élastique	Arandela elástica
27	38 00 148	Schalthebel	Gearshift Lever	Levier de commande	Palanca de cambio
28	00 12 223	Sechskantschraube M 5 x 10	Hex. Screw	Vis. T. 6 P.	Tornillo exagonal
29	00 30 108	Scheibe 5,3	Washer	Rondelle	Arandela
30	34 00 121	Z. B. Schafttrad	Main Shaft Wheel	Pignon grande vitesse	Piñon
31	00 55 177	Sicherungsring	Safety Ring	Clips d'arrêtage	Anillo de seguridad
32	34 00 122	Z. B. Vorgelege Schaltrad II	Primary Gear Wheel II	Pignon d'entraînement	Piñon
33	34 00 123	Schaltrad	Shifting Wheel	Pignon marche AR	Pinon reductor
34	00 54 114	Wellendichtring	Shaft Seal	Joint d'arbre	Retén
35	00 10 211	Zylinderschraube AM 6 x 35	F. H. Screw	Vis T. C.	Tornillo cilíndrico
36	30 45 133	Schutzkapsel	Protecting Sleeve	Chapeau de prise	Cápsula de seguro
37	31 00 164	Z. B. Getriebedeckel	Transmission Cover	Couvercle boîte de vitesses	Tapa caja reductor
38	00 52 160	Nadeikäfig	Needle Bearing	Roulement à aiguilles	Casquillo cojinete de agujas
39	30 38 219	Zwischenrad	Intermediate Gear	Pignon intermédiaire	Rueda dentada

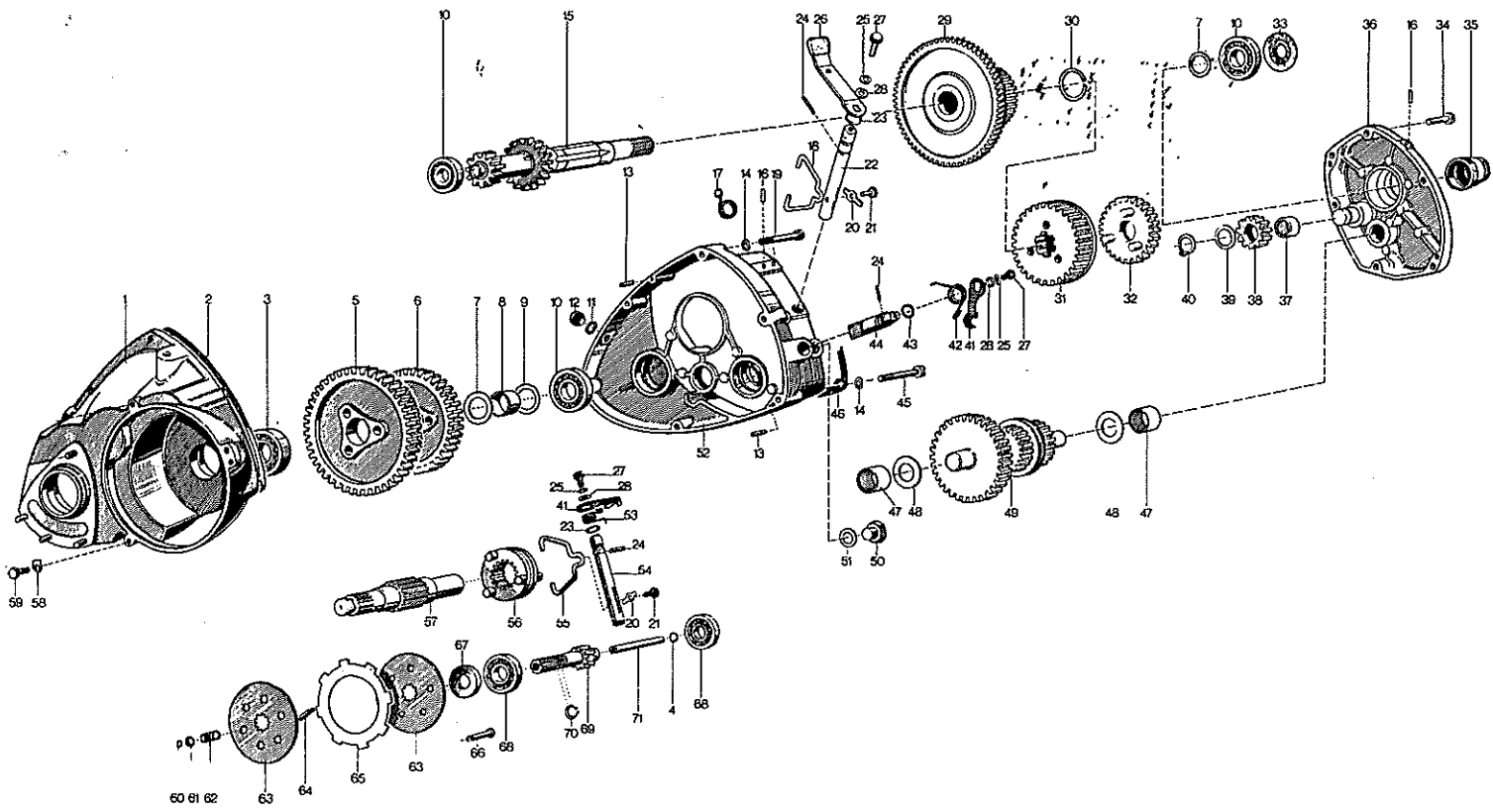


Bild-Nr. Pos. Nr. Pos. No.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Getriebe 4 + 2-Gang (Mod. 566)	Transmission 4 + 2 Gears (Mod. 566)	Boîte de vitesses 4 + 2 vitesses (Mod. 566)	Caja de cambio 4 + 2 marchas (Mod. 566)
39	00 31 209	Stützscheibe	Washer	Rondelle	Arandela
40	00 55 176	Sicherungsring	Safety Ring	Clips d'arrêtage	Anillo de seguridad
41	30 43 156	Hebel	Lever	Levier	Palanca
42	00 73 106	Rückholfeder	Return Spring	Ressort de rappel	Resorte retroceso
43	00 62 106	O-Ring 12 x 2	O-Ring	Bague	Arandela O
44	30 32 148	Kupplungsfinger	Clutch Finger	Doigt d'embrayage	Dedo de embrague
	00 10 198	Zylinderschraube 6 x 55	F. H. Screw	Vis T. C.	Tornillo cilíndrico
	30 61 255	Deckeldichtung	Cover Gasket	Joint de couvercle	Junta caja de cambio
47	00 52 104	Nadelhülse	Needle Bearing	Roulement à aiguilles	Casquillo cojinete de agujas
48	00 31 231	Scheibe	Washer	Rondelle	Arandela
49	33 00 136	Vorgelegewelle	Primary Gear Shaft	Pignon de commande	Eje de pinones
50	00 16 120	Verschlußschraube	Lock Screw	Vis de fermeture	Tornillo tapón
51	00 61 182	Fiberdichtung	Fiber Gasket	Joint en fibre	Junta de fibra
52	31 00 163	Getriebegehäuse Vorgelegeseite	Transmission Housing, Primary Gear Side	Carter intermédiaire	Tapa caja cambio
53	00 73 107	Schaltfeder	Shift Spring	Ressort	Resorte del cambio
54	30 32 149	Schaltstange	Shifter Rod	Tige de commande	Carilla del cambio
55	30 36 102	Schaltklaue	Shift Dog	Griffe	Horquilla del cambio
56	30 31 153	Schaltmuffe	Gear Shift Sleeve	Mauchon de commande	Manguito de mando
57	30 32 356	Schaltwelle	Gear Shaft	Arbre de commande	Eje del cambio
58	00 35 108	Sicherungsblech	Safety Washer	Tôle d'arrêt	Chapita de seguridad
59	00 12 183	Sechskantschraube M 6 x 30	Hex. Screw	Vis T. 6 P.	Tornillo exagonal
60	00 55 103	Sicherungsscheibe 3,2	Safety Washer	Arrêtage	Arandela de seguridad
61	30 45 131	Sicherungshut	Safety Cap	Chapeau de ressort	Caperuza de seguro
62	00 70 111	Kupplungsfeder	Clutch Spring	Ressort d'embrayage	Resorte embrague
63	30 42 137	Kupplungsscheibe	Clutch Plate	Disque d'embrayage	Disco de embrague
64	30 41 106	Druckbalken	Pressure Bar	Clavette de pression	Palanca presión
65	30 76 105	Kupplungsflamelle	Clutch Facing	Lamelle d'embrayage	Ferodo
66	30 31 152	Kupplungsbolzen	Clutch Pin	Boulon embrayage	Perno embrague
67	00 54 151	Wellendichtring	Shaft Seal	Joint d'arbre	Retén
68	00 50 113	Rillenkugellager 17 x 35 x 10	Ball Bearing	Roulement à billes	Cojinete de bolas
69	30 38 121	Kupplungswelle	Clutch Shaft	Arbre d'embrayage	Eje del cambio
70	00 55 117	Sicherungsring	Safety Ring	Clips d'arrêtage	Anillo de seguridad
71	30 31 154	Kupplungsstift	Clutch Pin	Axe d'embrayage	Pivote del embrague

**Numerisches Teileverzeichnis**  
**Numerical parts list**

**Tableau numérique des pièces**  
**Tabla numérica de piezas**

Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Seite Pag.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Seite Pag.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Seite Pag.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Seite Pag.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Seite Pag.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Seite Pag.
00 10 110	30	00 21 109	43	00 35 108	31, 44, 49	00 61 146	43, 47	05 20 134	33	23 00 417	33
00 10 143	37	00 21 116	44	00 35 127	43	00 61 182	49	05 20 146	33	24 00 178	31
00 10 188	33	00 28 100	37	00 35 130	44	00 61 213	33	20 11 392	31	25 00 190	37
00 10 189	31	00 28 116	39	00 36 144	43	00 61 222	31	20 15 159	31	25 00 260	35
00 10 193	31	00 30 100	33, 35	00 40 102	31	00 62 104	41, 47	20 23 307	35	25 00 322	37
00 10 194	43	00 30 101	33	00 40 105	41, 47	00 62 106	41, 49	20 23 308	35	26 00 110	33
00 10 197	41, 47	00 30 102	41	00 40 106	41, 47	00 62 116	37, 44, 47	20 23 310	35	26 00 167	33
00 10 198	49	00 30 108	47	00 42 115	39	00 63 163	33	20 23 315	37	27 00 201	37
00 10 211	31, 47	00 30 117	35	00 42 116	39	00 64 139	37	20 23 316	37	27 00 217	37
00 10 219	37	00 30 125	37	00 42 120	39	00 64 271	39	20 31 159	31	28 00 114	39
00 10 229	45	00 31 111	44, 47	00 42 192	47	00 66 102	33	20 42 102	33	28 00 101	39
00 10 252	43	00 31 112	44, 47	00 44 155	43, 45	00 66 103	35	20 45 337	33	30 00 104	41
00 12 114	45	00 31 120	43	00 46 101	39	00 66 111	39	20 48 129	31	30 00 135	47
00 12 130	39	00 31 176	31	00 48 103	37	00 66 127	39	20 48 253	31	30 13 119	44
00 12 141	39, 43	00 31 209	49	00 50 102	41	00 66 129	37	20 61 116	31	30 13 179	43
00 12 149	35, 43	00 31 231	49	00 50 104	31, 41, 47	00 66 136	41, 47	20 61 119	35	30 31 151	44
00 12 152	47	00 32 100	33	00 50 111	44, 47	00 69 231	39	20 61 153	31	30 31 152	41, 49
00 12 161	30	00 33 102	41	00 50 113	41, 49	00 70 111	41, 49	20 61 145	37	30 31 153	44, 49
00 12 166	35	00 33 141	43	00 50 120	43	00 70 172	39	20 63 102	33	30 31 154	41, 49
00 12 172	35, 37	00 33 142	43	00 52 104	49	00 70 205	39	20 74 133	35	30 31 532	43
00 12 183	31, 44, 49	00 33 159	37	00 52 107	31	00 73 106	41, 49	20 74 159	35	30 31 533	43
00 12 190	39	00 34 102	31	00 52 160	47	00 73 107	49	20 74 181	35	30 32 147	41
00 12 223	41, 47	00 34 103	30, 41, 47	00 54 112	44	00 73 117	33	20 74 513	33	30 32 148	41, 49
00 12 252	37, 44	00 34 107	30, 41, 47	00 54 114	41, 47	00 73 158	33	21 00 141	30	30 32 149	44, 49
00 13 164	35	00 34 114	35, 37	00 54 127	43	00 73 200	43	21 00 237	31	30 32 298	47
00 15 209	30	00 34 115	45	00 54 151	30, 44, 49	00 73 280	44	22 00 157	31	30 32 356	44, 49
00 16 100	44, 47	00 34 117	35, 39, 44	00 55 101	33	00 75 101	33	22 00 164	31	30 35 141	44, 47
00 16 120	49	00 34 120	43	00 55 103	41, 49	00 75 104	41	22 00 250	31	30 36 102	44, 49
00 17 104	39	00 34 126	33	00 55 104	33	00 84 130	33	22 00 612	31	30 36 188	47
00 20 102	30, 35, 37, 43	00 34 128	39, 43	00 55 116	31	00 84 419	39	22 00 613	31	30 38 117	41
00 20 107	31	00 34 142	44	00 55 117	41, 49	00 84 439	39	23 00 101	31	30 38 118	44, 47
00 20 109	39, 43	00 34 150	31, 37, 43	00 55 131	43	00 84 441	39	23 00 155	33	30 38 119	44, 47
00 20 119	39, 43	00 34 154	39, 44	00 55 145	43	00 94 100	39	23 00 272	35	30 38 120	41
00 20 134	43	00 34 157	35	00 55 176	49	00 94 143	37	23 00 177	33	30 38 121	41, 49
00 21 100	37	00 35 101	31	00 55 177	47	05 20 107	33	23 00 278	35	30 38 219	47
00 21 102	31	00 35 102	44, 47	00 61 102	44	05 20 116	33	23 00 412	39	30 38 226	43

● Diese Teile sind gegenüber der Ersatzteilliste Nr. 9 565 705 neu hinzugekommen. ● These parts are in addition to spare parts list no. 9 565 705. ● Cettes pièces sont ajoutées en comparaison de la liste no. 9 565 705. ● Estas nuevas piezas son adicionales a la lista de piezas de recambio no. 9 565 705.

50

**Numerisches Teileverzeichnis**  
**Numerical parts list**

**Tableau numérique des pièces**  
**Tabla numérica de piezas**

Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Seite Pag.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Seite Pag.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Seite Pag.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Seite Pag.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Seite Pag.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Seite Pag.
30 38 242	43	31 00 163	49	48 00 156	31	50 74 370	39	58 00 238	39		
30 41 106	41, 49	31 00 164	47	50 12 342	39	51 00 133	45	59 00 108	43		
30 42 137	41, 49	31 00 173	43	50 25 111	39	51 00 134	45	59 00 164	41		
30 43 156	41, 49	33 00 136	49	50 31 205	44	51 00 135	45	59 00 191	41		
30 45 131	41, 49	34 00 121	47	50 31 487	47	51 00 139	45	59 00 388	41		
30 45 133	41, 47	34 00 122	47	50 53 109	39	51 00 140	45	59 00 527	43		
30 61 134	44	34 00 123	47	50 43 158	45	51 00 141	45	59 00 532	41		
30 61 254	47	35 00 107	31	50 43 160	44	51 00 142	45	59 00 535	44		
30 61 255	49	35 00 202	43	50 43 162	44	51 00 143	45	59 00 536	44		
30 61 168	43	38 00 148	47	50 43 164	45	53 00 172	39	59 00 537	44		
30 74 198	43	38 00 226	39	50 43 184	45	53 00 188	39	59 00 538	44		
30 76 105	41, 49	38 00 227	39	50 43 185	44	53 00 276	39	59 00 539	44		
31 00 106	41	38 00 228	39	50 43 952	37	58 00 213	39	59 00 540	44		
31 00 162	47	40 74 273	39	50 74 195	43	58 00 217	39	59 00 541	44		

● Diese Teile sind gegenüber der Ersatzteilliste Nr. 9 565 705 neu hinzugekommen. ● These parts are in addition to spare parts list no. 9 565 705. ● Cettes pièces sont ajoutées en comparaison de la liste no. 9 565 705. ● Estas nuevas piezas son adicionales a la lista de piezas de recambio no. 9 565 705.

Reparatursatz für Vergaser

1/17/118A

05 10 820

17.90

zu Hacke 565/566

SOLO-Nr. 2300278

Inhalt: 0510149 Hauptdüse 44-021/92  
 0510174 Nadeldüse 45-152/2217  
 0510111 Gasschieber 22-185-3  
 0510657 Schwimbernadel 47-032  
 0510189 Stift 52-055  
 0510218 Dichtring 65-452  
 2x 0510216 Dichtring 65-121